



聖 德 蘭 學 校

Escola de Santa Teresa do Menino Jesus

澳門聖德蘭學校

2025/2026 學年 “參訪或學習交流活動”

公開招標文件

就以下採購項目進行公開招標，誠邀有興趣的合資格投標者參與競投

- 招標實體：澳門聖德蘭學校
- 招標方式：公開招標
- 招標目的：教學人員學習及弘揚中國歷史文化—山東五天考察團
- 招標內容：澳門聖德蘭學校 2025~2026 學年 - 參訪或學習交流活動
- 交標開始及結束日期和時間(非辦公時間及公眾假期未便接受標書)
  1. 開始日期和時間:2026 年 4 月 13 日上午 9:00 起。
  2. 結束日期和時間:2026 年 4 月 24 日下午 5:00 止。
  3. 於上述時間內，將相關文件密封並註明【澳門聖德蘭學校 2025/2026 學校年度參訪或學習交流活動行程服務報價書】，公司名稱及聯絡人電話，遞交至澳門青洲大馬路 586 號聖德蘭學校接待處。
- 開標時間及地點：2026 年 4 月 27 日 上午 10 時 30 分  
澳門青洲大馬路 568 號 - 聖德蘭學校會客室
- 投標結果：2026 年 5 月 4 日公佈在本校網站

如有任何關於招標書上的問題，請於辦公時間內以及投標截止時間前聯絡我們查詢。聯絡電話：2857-3494，聯絡人：梁小源先生。



## 2025-2026 學年學校發展計劃

### “參訪或學習交流活動” 公開招標的報價書方案及報價須知

(報價書編號 ST-25/26-MC002)

#### 1. 標的

為聖德蘭學校於 2025/2026 學年舉行的「教學人員學習及弘揚中國歷史文化—山東五天考察團」(請見【參訪或學習交流活動列表】)，提供行程規劃及組織服務，服務內容涉及：參加活動團員所須的交通、膳食、住宿、教職員旅遊保險、領隊或導遊等服務。

#### 2. 報價書的組成

報價書應由“文件”和“報價建議書”兩部分組成。

##### 2.1 文件部分

2.1.1 本年度或上一年繳付營業稅項 M/8 (營業稅—徵稅憑單) 副本。

2.1.2 無欠特區債務的證明副本。

##### 2.2 報價建議書部分

2.2.1 報價表：必須按附件“報價表”要求的方式填寫。

2.2.2 行程安排建議書：必須由一組有系統的文字、圖表和資料文件組成，可容易及正確地被理解。並按【參訪或學習交流活動列表】每團提供建議行程資料。

2.2.3 旅行社簡介。

2.2.4 過往 3 年承擔同類活動工作的經驗。

2.2.5 以上文件不可塗擦、插行、間線或在文字上劃線。

2.3 報價表須由報價旅行社相關負責人簽署及蓋旅行社印章。

2.4 若報價旅行社在報價表以外的其他文件上也寫上有關價格，僅視為對報價表的補充；倘與報價表內容不一致，則以報價表所填寫的價目為準。

2.5 報價旅行社不可提供每團多於一個價格方案的報價表(倘學校招標文件中要求有不同方案除外。)

2.6 如有任何附加條件、增值服務或建議，可透過附件方式遞交。



### 3. 報價建議書：

- 3.1 報價建議書須用中文或葡文撰寫，專業用詞可用英文代替，並可連同英文版本一併遞交，惟以中文或葡文為準。
- 3.2 報價建議書應打印在 A4 格式的紙上，並須於每一頁由報價旅行社相關負責人簡簽或蓋旅行社印章，沒有簡署或蓋旅行社印章的頁數將不被計分。

### 4. 服務要求及說明：【學校可按校本需要訂定所需的條款和服務需求】

#### 4.1 行程及活動安排

- 4.1.1 按照“報價須知”的標的及活動資料而設計行程，協調交通、膳食及住宿安排等，需協助跟進及聯繫當地相關單位進行學習及體驗活動，並於活動計劃書內提供各項活動的地點及安排的具體資料。
- 4.1.2 提供行前會議，向參與活動的師生說明行程中的注意事項。
- 4.1.3 旅行社須視乎活動項目的行程需要，派出合理數量的工作人員／領隊／導遊跟進事前籌備、隨團帶領等工作。
- 4.1.4 上述領隊或導遊須具有效證照，無不良客戶投訴紀錄，且能說流利普通話。
- 4.1.5 報價須包括行程中各項活動及活動尚有門票費用、稅務費用和人員服務費用。

#### 4.2 交通安排

- 4.2.1 提供活動行程期間，所有參加活動團員所需的交通安排，包括：往返機票、高鐵票或客輪的經濟艙服務；活動當地的旅遊巴士接載服務，且巴士需有足夠空間放置所有團員的行李。
- 4.2.2 倘活動中需要乘坐超過 6 小時的長途巴士，提供 2 名司機交替提供服務，以確保行車安全。
- 4.2.3 旅遊巴士司機須具有效駕駛准照，服務專業及熟識行車路線，有至少 5 年駕駛的經驗，無不良駕駛紀錄，行程安排進行活動的地點，確保點與點間都能有安全便捷的交通安排。



## 4.2.4 報價須包括：

- 視乎活動項目的行程需要，提供往返機票、高鐵票或客輪的經濟艙客位費用，以及機場稅及其他相關費用。
- 旅遊巴士司機及行程中的路、橋、隧道收費、燃油費及其它相關費用。

## 4.3 住宿安排

- 4.3.1 住宿以標準雙人房為標準，以同性別每兩人一間房為原則安排，住宿地點必須舒適和衛生，以及符合當地消防安全規格，且應於市區範圍內。
- 4.3.2 如住宿地點設有非吸煙樓層，須以非吸煙樓層作首選考慮，並應儘可能安排同一樓層內入住，以便管理。

## 4.4 膳食安排

- 4.4.1 須提供行程中所有團員的每日膳食及每日飲用水，膳食包括早午晚三餐，啟程日及回程日除外，膳食應均衡且具當地飲食文化特色，用餐地點須具當地合法經營牌照，且環境必須舒適及衛生。
- 4.4.2 行程日中，每日向所有團員提供 1 瓶蒸餾水或礦泉水。
- 4.4.3 用餐地點必須同時能容納所有團員同時進食；所有報價需包括飲品費用、服務費及政府稅收等（不應提供含酒精成分之飲品）。
- 4.4.4 用餐地點能提供倘需要的素食餐。
- 4.4.5 若因用餐地點環境及食物不潔所引致的食物中毒情況，學校有權向獲判給旅行社追討責任及相關費用。

## 4.5 保險

- 4.5.1 須為每名教職員購買旅遊保險，請報價旅行社因應是次學習體驗營的活動特性，選擇合適的保險方案。

## 5. 報價書遞交方式

“文件”和“報價建議書”須以一不透光的信封封好並於信封面蓋旅行社印章，信封封面除標明報價旅行社之識別資料外，還應標明：

聖德蘭學校 2025/2026 學校年度參訪或學習交流活動-「教學人員學習及弘揚中國歷史文化—山東五天考察團」行程服務報價書（報價書編號 ST-25/26-MC002）



## 6. 遞交報價書的地點及日期

- 6.1 報價書由報價旅行社或其代表遞交至（聖德蘭學校／青洲大馬路 568 號）。
- 6.2 因颱風或不可抗力的原因，學校於原定提交報價書限期的日期及時間停止辦公，則提交的截止日期及時間順延至緊接的首個工作日的相同時間。

## 7. 報價書有效日期

報價書由截標日起 90 日內有效，若報價旅行社於有效期內均沒有收到學校之通知書，則其有關報價之效力終止。

## 8. 通知

由學校按指定的甄選委員會所作的判給建議獲批准後，將以電郵或電話通知獲判給／不獲判給的旅行社。

## 9. 報價書出現下列任一情況將不被考慮

- 9.1 逾期遞交報價書。
- 9.2 欠缺載於報價書方案內第 2.2.1 項所規定的資料。
- 9.3 不按載於報價書方案內第 2.3 項規定簽署。
- 9.4 不按載於報價書方案內第 3.1 項規定撰寫報價建議書。
- 9.5 不按載於報價書方案內第 5 項所規定之方式遞交報價書。
- 9.6 倘報價旅行社於獲學校通知起 24 小時內，未能補交報價書方案除上述各點之外的其他文件。
- 9.7 提供的服務不符合或低於報價須知／報價表／【參訪或學習交流活動列表】指定規格或要求。

## 10. 評審標準

價格--50%、過往相關工作經驗—20%、行程安排--15%(包括酒店綜合質素、膳食安排及交通設備)、學習元素及增值服務--5%。

## 11. 判給

學校將根據評審標準、報價須知和報價表中的條款進行分析，判給對學校最有利的報價旅行社。



## 12. 判給的保留

- 12.1 學校有權作部分判給或不判給。
- 12.2 倘所有提交的報價書均不符合本報價方案、報價須知和報價表所定的要求，學校有權不作判給。
- 12.3 很大程度上可推定報價旅行社間存在合謀的情況下，學校有權不作判給；並會將上述情況通報教青局及其他有權限實體。
- 12.4 禁止任何可擾亂正常競爭條件之行為或協議，基於該等行為或協議而遞交之投標書及候選要求，均不獲接納。

## 13. 義務與責任

- 13.1 在評估報價過程中，若學校對任何報價旅行社的經濟及財政實況或技術能力產生疑問，可在進行批給前，要求有關報價旅行社提交所需之所有文件及資料，包括會計方面的資料，以解釋有關問題。
- 13.2 學校有權派員到報價旅行社內作實地觀察。
- 13.3 報價旅行社須遵守保密的義務，除經學校書面同意外，本報價書內之所有文件，包括報價書方案，技術資料文件及報價表等資料均不得向第三方洩露。
- 13.4 報價旅行社應積極配合學校協調活動期間的各項安排，並妥善處理倘有突發情況，以保證活動的質量。

## 14. 稅務和其他負擔

- 14.1 報價旅行社須負擔包括制定報價的固有費用。
- 14.2 獲判給旅行社須遵守澳門特別行政區現行稅務制度。
- 14.3 如須訂立合同，有關的費用和開支皆由獲判給旅行社負責。

## 15. 罰款【學校自行訂定，倘不需要可刪除本項】

- 15.1 倘獲判給旅行社不履行於報價書內列明的規定，而未有合理的解釋者，可被科處相當於判給金額 5% 的澳門元的罰款。

## 16. 付款【學校自行訂定付款方式】

- 16.1 支付方式：
  - 支付判給金額 XX% 的前期費用，服務結束後支付餘款；或出團前一次



性支付方式付款。

16.2 倘旅行社對支付方式另有要求，須於報價建議書中註明。本校將視乎實際情況與旅行社按共識處理。

16.3 報價表須提供單價和按預計數量計算總價目，但結算時將實報實銷。

## 17. 單方解除

以下情況將構成學校單方解除協議的合理理由：

17.1 除不可抗力的情況下，倘獲判給旅行社所提供的勞務全部或部分不符合報價書方案和報價須知所規定的應有質量和條件。

17.2 未經學校同意，獲判給旅行社把其服務轉移給第三者來履行。

## 18. 最後條文

18.1 如雙方對條文的理解存有異議，一切均以學校文件為準。

18.2 獲判給旅行社履行服務時所產生的任何爭議，由學校和獲判給旅行社共同協商解決，如未能達成協議，可透過仲裁或澳門特別行政區法院解決。

18.3 獲判給旅行社若延誤或無法完成工作中任何部分，學校有權追究所引致的一切損失。

18.4 獲判給旅行社在履行義務時，須遵守澳門特別行政區相關法例的規定。

18.5 獲判給旅行社在執行工作時須遵守澳門特別行政區勞動法律的規定（包括但不限於第 7/2008 號法律《勞動關係法》以及其他的相關修訂）。

18.6 本文件如有任何遺漏，可參照適用公共部門採購法例的規定（包括但不限於七月六日第 63/85/M 號法令、經第 5/2021 號法律重新公布的十二月十五日第 122/84/M 號法令或十一月八日第 74/99/M 號法令），以及其他適用法例。

## 19. 查詢

於辦公時間內與梁小源先生聯絡，電話：2857 3494。



聖 德 蘭 學 校

Escola de Santa Teresa do Menino Jesus

---

## 20. 附件

附件 1 參訪或學習交流活動列表

附件 2 “參訪或學習交流活動”報價表範本

附件 1 參訪或學習交流活動列表

2025/2026 學校年度擬舉行的 “參訪或學習交流活動” 項目

序號	活動主題/名稱	活動目的	活動地點	預計日期	指定行程/學習點	預計團員組成(教職員人數/學生人數)
1	教學人員學習及弘揚中國歷史文化--山東五天考察團	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 透過遊歷愛國主義教育基地及歷史文化景點，協助教學人員深化愛國情懷及重溫中國深厚且有趣的歷史片段；從而把所見所聞寓於教學上，向學生傳遞家情懷，使其傳承中華民族精神和傳統美德；</li> <li>2. 集體旅行學習是加強同事間溝通和團隊合作的好機會，有助於構建更加和諧工作氛圍，教師們可以在旅途中分享各自的教學經驗和心得，互相學習、共同進步。</li> </ol>	山東省	2026 年 7 月 11 日 至 15 日	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 泰安老街</li> <li>2. 泰山風景區</li> <li>3. 孔子六藝城</li> <li>4. 臺兒莊古城</li> <li>5. 臺兒莊大戰紀念館</li> <li>6. 大明湖公園</li> </ol>	教職員 38 人

**報價表擬本**  
**(報價書編號)**

請以清楚、工整的字體填寫本報價表，其他附加資料請以公司信箋，以電腦打印作詳細說明。

本公司根據報價方案及報價須知的要求將按下列報價表項目提供報價，所有報價均以澳門元為單位。

**1. 住宿（報價已包括每人每日酒店內早餐及入住酒店所有稅項及行李搬運小費）**

**1.1（城市1）：**

- 入住日期：XXXX年XX月XX日至XX月XX日，共XX晚。
- 預計XX間雙床房，XX間雙人床房，房間規格為標準房。

序號	酒店名稱	每房每晚單價	
		雙床房	雙人床房
1			
2			

**1.2（城市2）：**

- 入住日期：XXXX年XX月XX日至XX月XX日，共XX晚。
- 預計XX間雙床房，XX間雙人床房，房間規格為標準房。

序號	酒店名稱	每房每晚單價	
		雙床房	雙人床房
1			
2			

**2. 膳食**

膳食種類	用膳人數	用膳要求	用膳次數	每人每日膳食單價
午餐				
晚餐				
不產生費用取消用膳安排的時間：_____				

註：請另紙提供所用餐地點建議資料，報價須包括服務費及稅項等所有費用。

3. 城市1及城市2當地旅遊車安排（預計需提供X輛旅遊車，總價須為全包費用）

序號	用車地點	用車日期	旅遊車每車單價 (座位數，不計司機位)	額外用車 每小時費用
1	城市1	__年__月__日至__年__月__日		_____小時
2	城市2	__年__月__日至__年__月__日		_____小時

註：

- 1) 報價請根據行程安排，以每日最少用車XXX小時計算，須包括2名司機及全部行程中的路、橋、隧道及協助搬運行李、小費、每日每人飲用水壹支等費用。

4. 城市1至城市2接駁交通安排（參加者共XX人，出發時間-到站時間）

接駁交通類別	座位	班次參考	每人單價
高鐵	二等座		
航班	經濟座		

註：

- 1) 報價須包括安排每人在高鐵上的午/晚餐、高鐵相關的稅項及服務費用，參加者須安排於同一車廂或相連車廂的座位。
- 2) 報價須包括所有機場稅項，參加者須儘量安排於同一航班；倘必須分開航班，則應安排兩航班時間相隔最短的航班。

5. 行程（參加者共XX人）

序號	參訪機構或參觀學習點名稱	每人門票單價
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

## 6. 保險

對象	最高保額（澳門元）	受保範圍	每人單價
教職人員		行程、醫療、住院、 危機事故等常規旅遊保 險項目	
家長			

## 7. 其他

- 7.1 全程須提供X名領隊及X名當地導遊，報價須已包括X名領隊及X名當地導遊的一切服務（包括小費）、交通（包括按參訪團行程安排的航班的澳門至地點1、地點2至澳門以及地點1至地點2接駁交通費用、出發前到學校進行工作會議及出發前會議的費用）、住宿、膳食、各參訪機構及學習點的入場費及稅務費用。
- 7.2 倘因不可抗力原因須更改行程/取消行程，旅行社須全數退回學校已繳付的倘有的費用予學校。
- 7.3 旅行社須確保有關行程安排符合特區政府及活動所在地的衛生部門發出的最新防疫指引及相關規定，包括：
- 出發前，旅行社必須嚴格遵守特區政府發出的最新防疫指引及出入境規定；
  - 行程中及回澳前，亦須遵守活動所在地的衛生部門的最新防疫要求及特區政府發出的最新入境規定。
- 7.4 學校保留作出部分判給或全部判給的權利。

公司名稱（請以正楷填寫）：	
負責人簽署：	公司印章
負責人姓名（請以正楷填寫）：	
聯絡人姓名（請以正楷填寫）：	
聯絡電話：	
日期：	